

Capital . . . 1-25 al mes  
 Provincia . . . 4-50 trimestre  
 Resto de España 20 ptas año  
 Extranjero . . . 30 id id

# LA LUCHA

Diario de la tarde de avisos y noticias

á precios convencionales

Insértense ó no, no se devuelven los originales

NÚMERO SUELTO. 5 Cts.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
 SUBIDA DE MORA,

GERONA, Jueves 26 de Agosto de 1908

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA  
 "LUCHA" -- Gerona

Núm 9.814

ESTABLECIMIENTO  
 EN GERONA



MÁQUINAS SINGER Y WHEELER & WILSON para coser

exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MÁQUINAS PARA COSER

Todos los modelos á pesetas 2'50 semanales.—Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

Máquinas para toda industria que se emplee la costura.—Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, magices, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina Doméstica bobina central, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

ESTABLECIMIENTOS EN TODAS LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE ESPAÑA



ESTABLECIMIENTOS  
 EN LA PROVINCIA

Figueras  
 Calle de Ingenieros, 4  
 Palairugell  
 Calle de Caballers, 7

## Fotografías de GARCIA.-Gerona

Montadas con los últimos adelantos con taller en Barcelona

Tengo el gusto de participar al respetable público que esta casa cuenta con numerosa dependencia y firmas de los mejores retocadores de retratos desde el día 20 de Abril de 1908

Se hacen toda clase de trabajos por difíciles que sean, con prontitud y sin competencia Gran aceptación Grandes ampliaciones de regalo en cada 6 retratos iluminados ó en negro á gusto del público

ESTABLECIMIENTOS EN FIGUERAS, Calle de la Junquera, 1.—CASSA DE LA SELVA, Calle de Abajo, 27 y otras varias en construcción

E. Teixidor Besadó, 3 -- Gerona

### ULTIMAS NOVEDADES

Blusas nupis	de 4 á 15 pesetas.
batista bordada	3 , 17'50 ,
tul	12 , 45 ,
Echarpes seda	6 , 20 ,

¡Ocasión! Guantes hilo 3 pares 2 pesetas.

### Calzado con suela de goma

PRIVILEGIO EXCLUSIVO

El calzado con suela de goma evita la humedad y el frío en los pies, conserva el calor natural del cuerpo. Además el calzado con suela de goma reúne todas las comodidades para los pies; es ligero, es flexible y no hace ruido alguno, sus materiales son de clase immejorable.

GRANDE Y VARIADO SURTIDO DE CALZADO CON SUELA DE GOMA  
 2 Rambla Libertad 2  
 Zapatería de MALARET

### Vino de la salud Ramentol

Poderoso destructor de la tisis, depurador de la sangre, evita la apoplegia (feridura). Es hoy conocidísimo como el más poderoso tónico Estomacal. Raquíticos, anémicos y debilitados, pronto os vereis curados tomando este reconstituyente. Un solo frasco basta para convencerse.

Depósito en Gerona — Farmacia de José M.ª Perez Xifra

### ORLES Josep Tharrats

Acaba de sortir i's ven a 2 pessetes.

Temporada de Verano

### GRAN CHALET DEL "CONGOST"

Situado á 5 Kilómetros de Gerona, en un pintoresco y ameno parque regado por el río Ter y con un manantial de agua Ferro-Carbónica medicinal propia para los enfermos del estómago y reconstituyente para la salud.

Ha sido arrendado por el dueño del acreditado Restaurant Fornos, al objeto de establecer en dicho Chalet, desde el día 20 de este mes un servicio de Restaurant á precios sumamente módicos, Vinos de las mejores marcas y Licores Extranjeros y del País.

Para más comodidad del público este establecimiento ha puesto un servicio de coches, de la acreditada Cochería sita en la Plaza del Aceite, que saldrán á las 10 de la mañana y á las 3 y media de la tarde de la Plaza del Aceite.

SE RECIBEN LOS ENCARGOS EN EL

Restaurant "Fornos" -- Calle de Mercaders, 18, -- Gerona

### SITIO DE GERONA en 1808

Hermosa narración de los hechos gloriosos desarrollados en la Inmortal Ciudad en la memorable Epopeya de la Independencia Española.

Episodios compilados, recogidos y magníficamente descritos por D. PRUDENCIO BERTRANA

Con ilustraciones de D. LUIS G. PLA

Estos episodios saldrán formando cuadernos con cubierta al cromolito, magníficos grabados y buen papel.

El 1.º cuaderno saldrá el 31 de Agosto. Valdrá cada tomo 20 céntimos y la obra constará de 6 ó 7 que se publicará quincenalmente.

Puntos de venta: — Las principales librerías de España. En Gerona, Librerías y Kiosko de don Ciriaco Marull.

### Nuestras informaciones

Una visita á la cárcel de hombres.—Los presos políticos.—La fuga de dos reclusos.—Cuatro condenados á muerte.—Impresiones y comentarios

Como anunciamos á nuestros lectores el otro día, hicimos en la tarde de ayer una visita á la cárcel penitenciaria de esta población para informarnos de cerca y recoger impresiones, que pudieran ser actualmente de interés y curiosas por varias razones.

Nuestro principal deseo era visitar al gran contingente de reclusos que por los sucesos recientemente ocurridos se encuentran allí. Claro que no pensábamos oír de sus labios ninguna información; ni explicaciones que pudieran ser causa en los actuales momentos de interpretaciones peligrosas ó servir inocentemente de entorpecimiento ó complicación, que tuviera consecuencias.

Guardaron ellos y nosotros también lo hacemos así, el más absoluto silencio sobre asuntos que únicamente la justicia puede discutirlos y fallarlos.

El número de los ingresados por estos delitos, ya procesados por el fuero de guerra ó la autoridad judicial, desde el día 1.º del mes hasta hoy es el de 52.

Por un deseo natural y quizá para estar más unidos en la desgracia—permítansenos la frase—solicitaron del señor Director de la cárcel, les procurase el medio de estar agrupados por pueblos en distintas habitaciones.

El señor Bellé, luchando con las malas condiciones del local y con el gran crecimiento que estos días ha tenido la población penitenciaria, pero llevando su delicada misión y la organización rigurosa que el régimen interior de la cárcel tiene, hermanada con los sentimientos humanitarios á que se hacen dignos estos desgraciados, pudo complacerlos y los reunió como ellos querían.

Ligeramente recorrimos la galería á donde dan las habitaciones que ocupan, observando que algunos grupos merendaban fraternalmente, mientras discurrían y charlotaban en animada conversación.

El Administrador don Desiderio G. Romero que con gran atención nos acompañó en toda la visita, facilitándonos cuantos datos quisimos, satisfizo nuestra curiosidad también dándonos el número de los reclusos por pueblos: Así pues supimos que de Cassá de la Selva hay 20. De Bañolas 9. De Anglés 16. De La Sella 3 y de Llagostera 7; entre estos últimos vino procesada también una mujer que está en la cárcel correspondiente á su sexo.

En una de las celdas contigua á éstas vimos en el tragaluz de una ventana que dá al jardín del Convento de la Caridad, las señales de un intento de fuga, descubierto oportunamente y que hubiera tenido de efectuarse, gran importancia, pues supieron que trataban de evadirse todos los que ocupan la galería llamada de rejas.

Indicamos al señor Romero nuestro deseo de conocer los detalles de la evasión efectuada, como recordarán nuestros lectores, hace cuatro días y bajamos á la celda que ocupaban los procesados Melitón E. Mariano y Narciso Blanchard, que son los fugados.

Junto á la puerta de entrada y muy cer-

ca del suelo estaba el taladro que hicieron, ya convenientemente arreglado.

Comunicaba con el patio del Seminario, por donde salieron á la calle.

El señor Romero que presta también servicio de vigilancia, por la escasez de personal que hay en el Establecimiento, hizo la requisita al oscurecer sin notar nada anormal. Al volver otra vez á media noche notó la falta de ellos y se descubrió la evasión.

¿Qué seguridades ofrecerán aquellos muros carcomidos y ruinosos cuando en tan poco tiempo y utilizando como instrumento un pedazo de cántaro roto pudieron hacer la excavación!

Esto lo comprobamos sobradamente y oímos al maestro albañil que estaba haciendo reparaciones allí, asegurar que él con las uñas abriría otro igual sin dificultad. La acción del tiempo ha convertido aquellas paredes en bloques de arena y arcilla. La piedra se desgrana con la humedad y se transforma en tierra movediza y sin cohesión alguna facilísima de perforar á poca costa.

Cuatro condenados á muerte existen en la actualidad en aquella prisión.

Son estos; Narciso Montaner, condenado á la última pena por asesinato y robo cometido en Santa Cristina de Aro, y Emilio Carmona, Juan Mila (a) Formiga y Manuel Valero autores del crimen cometido en el Manso Moixa, término de Llanás, que como recordarán nuestros lectores fueron juzgados recientemente por esta Audiencia.

El Formiga y Valero ocupan celdas de castigo por su mal comportamiento pues cobraban el barato en la galería de rejas y además se sospechó que tramaban una evasión.

De Valero podrían seguramente los entendidos en cuestiones criminalógicas y antropométricas sacar curiosas enseñanzas, pues ni aún á nuestros ojos de profanos, no se nos escaparon alguno: detalles y observaciones que vendrían á robustecer los interesantes trabajos que sobre estas materias se hacen.

Estaba coquetamente peinado y haciendo con parsimoniosa calma escojidos cigarrillos.

Es cínico, vocifera mucho y anda arrastrando con grillos con la ligereza del que calza unas chinelas.

En su tocador vimos un peine, un espejo, jabón y otros utensilios de aseo.

¡Tiene un gesto! Frunce repentinamente las cejas como si quisiera acumular algo al pensamiento y después las arguea y levanta la frente echando atrás sin duda el pensamiento que recojió y le molesta como peso de plomo.

Costó gran trabajo reducirle y encerrarlo sólo, viéndose el personal obligado, ante la seriedad del caso á emplear medios violentos.

Como es individuo que escandaliza y grita desahoradamente, esto fué causa de una mala interpretación y de una infundada denuncia hecha hace poco tiempo.

El Formiga se entretenía tejendo esparto, por haberlo así pedido él.

Un detalle curioso. Durante nuestro recorrido iba acompañándonos también un niño, sin duda hijo de algún funcionario de la cárcel. Cuando entramos en la celda del Formiga, éste lo saludó con afecto y acarició la enmarañada cabellera del pequeño.

Traspusimos la cancela de entrada y una bocanada de aire nos ensanchó los pulmones. Al volver la vista pudimos distinguir racimos de hombres que se apiñaban en las rejas, mirando con ojos incoloros y fisonomía indefinible la alegría del vivir que fuera se respiraba.

¡Allí quedaban anillados entre muros y herrajes!

¿Impresiones? Dolorosas tienen que ser. Por muy acostumbrados que estéis á ello, siempre os causa esta visita un hondo malestar una sensación de amargas reflexiones.

Si la cárcel es moderna y de higiénicas condiciones, de espaciosa ventilación y construida con arreglo á los últimos modelos para estas clases de edificios, aun la emoción no es tan duradera; pero si es como esta, lóbrega, ruinosa, sin ventilación; con la fisonomía que los años dá á estos edificios de conventual estructura y tenebrosa distribución la sacudida no se extingue tan fácilmente; hace falta que os emborrachéis de luz y de libertad para borrarla por completo de vuestra memoria.

¿No podría el Director de Penales girar una visita á esta Cárcel y comprobar así un caso de verdadera conciencia?

Por humanidad debiera hacerlo.

M.

### Del día

¡Llueve, y de lo firme! Esto no es novedad porque todo Gerona andariego lo habrá visto... Pero amigos míos entro de tanda y de algo tengo que ocuparme. «Entro de tanda he dicho, pero no es esa la palabra gráfica: es que el amigo Pe-Pe encargado de hacer á nuestros lectores la vida un poco más amena con esta sección, se ha puesto enfermo.

Este Pe-Pe es muy delicado, es un muchacho que cuando oye un trueno... zas tres días en la cama y se arroja con la sábana y se echa encima un cobertor y la almohada de plumas.

Ya sé que los lectores se asombrarán de que Pe-Pe use para apoyar su bien constituida cabeza,—conste que es soltero—una almohada de plumas.

¿Qué quieren ustedes! es un chico de buena familia y se hospeda en un buen restaurant...

¡Rarezas, y no de artistas! Viéndome en tal compromiso, un poco arduo, subí á visitar á mi compañero y después de lanzarme estas palabras:

—¡Si eres alma del otro mundo, dime lo que quieres! Se descubrió.

—¡Hombre que falta original, y el regente no me deja un momento.

—No estoy visible amigo Feliu, me contestó.

—¿Pero que te pasa?

—Nada, que me encuentro atontado... —¡Es natural!

—Me encuentro atontado porque estoy con el corazón, destrozado.

—¿Eh? ¡También versificas!...

—Si querido Feliu, á ti se te puede contar todo, porque después de las monchetas es á la persona—valga la frase—que quiero más. —¡.....!

—Estoy enamorado de una noya que pasea en la Rambla.

—¿Es pubilla?

# LE THOCAL

## Verdadero MATA-CALLOS

Remedio eficaz y práctico para el alivio instantáneo y extirpación completa y sin dolor de toda clase de CALLOS Y DUREZAS.

Se usa sin preparación ni vendaje alguno y su acción segura y decisiva (muchas veces basta una sola aplicación) no hay callicida que la supere y así lo han reconocido eminentes médicos que lo usan y recomiendan.

**Léase el prospecto antes de usarlo.**

**Estuche completo UNA peseta.**

Productos del Laboratorio farmacéutico y de esterilización de GRAU ROMANATY (con patente para la producción y venta al por mayor).

**Pídanse en todas las farmacias bien surtidas. — Depósito, Progreso número 4, Cerona. — Teléfono 4. — Farmacia abierta toda la noche.**

—No tiene dos pesetas.  
—¡Malo!  
—Es...  
—¿Será bonita?  
—Tampoco.  
—¿Entonces, de quién te has enamorado?  
¡Ah! ya sé, de una muchacha bastante mal parecida que habla esperando.  
—No, es un ángel de bondad, es una niña que gasta sombrero, no hecho en casa, que usa abrigo como Napoleón y que tiene más talento que nuestro diputado.  
—¡No caigo!  
—Que expresión de ojos, que bien calzada y que frases más escogidas.  
—Ya sé quien es: Una muchacha que vende coles y patatas los sábados.  
—¡Cuidado que eres mentecato Feliu! ¡Eres un necio!...  
—¡Dispensa, creí que eres admirador como yo de las papaveráceas!  
Apaga... y cete; eres un informal y no se te puede confiar un secreto.  
—Bueno, Pe-Pe que te alivies y...  
—Mira, dile al dueño del restaurante que me suba algo...  
—¡Ya! una taza de caldo.  
—No seas memo, un bistec; no ves que me duele la cabeza...

Y salí del cuarto, bajé a la cocina, di el encargo y cuando me encontré en la calle me puse a reflexionar.

¡El amor abre el apetito y con la enfermedad de Pe-Pe he resuelto el problema del original!

¡Esto es filosofía pura!...  
¡Qué alegría! ya el regente no dirá como el público en la plaza de toros, caballos... caballos, digo, cuartillas... cuartillas.  
¡No hay mal que por bien no venga.

FELIU.

### En la Sra. na. C. Ribas, en la mort de sa filla

La mort cruel pel destí portada cercant ansiosa lo fatal moment en qu' ha de deixar per terra colltorsada, com de l' hivern la forte ponentada una flor tendre ó un arbust jovent,

sa sombre paürosa y maleida damunt de vostre infanta n' ha posat, arreballant de soca-arrel sa vida; més un àngel en sa falda amcorosida son ànime á la gloria s' ha empujat.

No la piorau ab tant dolor, senyora, la filla qu' are perduda haveu: que si gran es un' ànime que plora més gran es aquella, quant s' anyora, posant sa fé y sa confiança 'n Deu.

Que vostre filla 'n lloch de les caricies, que li prestaba vostre maternal amor, será en-lo cel, jardí de les delícies la mes galana y sobirana flor.

RICARD AYNER.

25 Agost 1909.

## EL ENEMIGO

Viene ocurriendo en la actual campaña de Melilla que la fantasía trabaja tanto como los cañones de nuestras baterías.

A esto se debe que continuamente se reciban noticias contradictorias del campo enemigo, noticias que mantienen la incertidumbre en España, pues unas veces nos hacen creer que los rifeños se reúnen en gran número y cuentan con elementos para hacer una formidable resistencia, otras que la harka está formada de algunos cientos de hombres incapaces de una acción seria y terrible.

No creemos que esta diversidad de opiniones influya para nada en las operaciones militares, pues los que las dirigen tendrán datos más concretos de la mayor ó menor importancia del enemigo, pero los que están alejados del campo de acción de nuestras tropas y siguen con interés la marcha de la campaña se hacen un mar de confusiones no sabiendo á que carta quedar, si creer que los rifeños son temibles por el numeroso contingente que forma la harka ó si solo constituyen pequeños núcleos sin organización y constantemente debilitados por las deserciones de los que se convencen de lo inútil de la resistencia.

Seguramente cuando se verifique el avance de nuestras tropas en Melilla y los moros tengan que demostrar todos los medios de resistencia con que cuentan, saldremos de dudas y podremos conocer perfectamente lo que hoy desconocemos.

Porque dígame lo que quiera, en cuanto se habla de los moros que nos hacen la guerra, domina más que nada la fantasía.

Débiles ó fuertes, muy pronto sabremos cuantos son y la resistencia que pueden oponer al avance de nuestros soldados.

Hasta tanto es conveniente, poner en cuarentena como suele decirse, todo cuanto se refiere al campo enemigo, porque lo que hoy se asegura se desmiente mañana y es cosa de volverse loco si hemos de conceder veracidad á todo lo que de allí nos cuentan.

Desde luego todas las noticias sobre el enemigo nos parecen exageradas, tanto las que lo presentan sobrado de fuerzas y elementos de combate, como las que las creen escasos, desarrapados y hambrientos.

Lo que sí es de creer que obedezcan á algún estímulo más poderoso que la independencia, que no se comprende en una raza nómada que tiene más beneficios que desventajas con la vecindad de España.

## De politica

### El Imparcial

Ya hay programa.

Es verdaderamente asombroso. El gobierno tiene planes. Y los detalla. Y marca fechas. ¡El gobierno! Es verdaderamente asombroso.

No había acertado ni una de sus predicciones. Todo ha venido ocurriendo en contra de lo anunciado. Desde el día 1 de Julio, hasta ahora, venimos viviendo del acaso.

¡Y ahora vienen los profetas ministeriales á proclamar el anuncio de lo que va á acontecer! Es, verdaderamente, un alarde de temeridad.

Por de pronto, el gobierno va á reunir las Cortes el día 1 ó el día 4 de Octubre. ¿Por qué elige esa fecha? Porque para entonces estará realizada la misión que nuestras tropas han llevado á Africa. El gobierno lo sabe, el gobierno lo asegura y, sin duda, ofrece al país como garantía de certeza la exactitud de sus informes en todo lo pasado. Por eso nadie dudará, nadie podrá dudar, nadie tendrá derecho á dudar. ¡Sería el colmo de la injusticia, tratándose de un gobierno que en todo ha tenido la previsión á sus órdenes y el cierto rendimiento!

El plan es rico en detalles. Habrá probablemente, nueva legislatura, y una vez reelegidas las mesas se discutirá en el Congreso el presupuesto para 1910.

En la alta Cámara se discutirá... ¡el proyecto de administración local!... para que sea ley cuanto antes.

Claro es que si las minorías quisieran discutir los sucesos de Barcelona y la guerra de Melilla, el gobierno aceptaría el debate.

Gracias á estas declaraciones, el país se tranquiliza y todas sus zozobras se desvanecen.

¿Cómo es posible que gobierno tan previsor fuera á equivocarse?  
Ya lo saben, pues, todos. Antes de acabar Septiembre habrá concluido la acción de nuestro ejército en Africa. Octubre empezará con las Cámaras abiertas. El proyecto de administración local será ley antes de fin de año.

Y si alguien quiere examinar este programa, como debe ser examinado, que no se olvide de que siguen suspendidas las garantías constitucionales y que los periódicos viven de la gracia de Sr. Maura.

## RIPIOS

Nuestro «Feliu» hásenos vuelto loco. Propónese nada menos que hacer desaparecer las erratas del periódico.

¡Un imposible!

Ayer predicó más que un santón en el Gurugú.

No salió en todo el día de la imprenta.

Iba de una caja á otra, ora leyendo este «galerín» ora corrigiendo esta prueba, ora escribiendo una noticia sobre la pared, de pronto lo veo ponerse muy sofocado y yéndose «flechao» á un cajista, me lo coje de la solapa de la chaqueta y le dice:

—¿Infeliz, que has hecho? ¡Estás excomulgado!

El cajista se para en firme, quedase mirándole estático, y con el compoñedor en la mano, sin saber que replicarle.

—Corrige eso,—sigue diciendo— ¡has compuesto obispo con h! Verdídico.

\*\*\*

En La Rambla.

Diálogo entre dos amigas:

—¿Tienes moros en la costa? ¿Cuando te casas?

—No me conviene el pretendiente, chica.

—¿Por que?

—Ya ves, no gana más que treinta duros al mes y yo necesito lo menos... lo menos... cien.

—Pues yo soy mucho más modesta me conformo con... (pensativa como si echara cuentas).

—¿Con que?

—¡Con tener novio!

\*\*\*

«Colombine» viene siendo en Melilla la admiración de propios y extraños.

Visitó el fuerte de Camellos.

El «Gato» se enamoró y le propuso llevarla á su aduar.

¡No se asusten ustedes! Le propuso llevarla á su aduar para que la contemplaran las moras.

Allí obtuvo el mayor de sus éxitos.

De todas las casas salían mujeres llamando á «Colombine» para que entrase.

Los moritos pequeños, la «jalebaban» y se chupaban los dedos de gusto.

Fué más admirado que «Colombine», su enorme sombrero y en particular las margaritas que le servían de adorno.

Las moras no sabían explicarse como le habían salido aquellas flores en la cabeza á «Colombine».

Nuestra enhorabuena á «Colombine» y al corresponsal que trasmitió tan extupendo acontecimiento.

A nadie más que á «Colombine» se le ocurre tal idea.

¡Mira que «irle con margaritas...» á rifeños!

\*\*\*

¡Al fin se nos ha hecho caso!

Las calles hállanse limpias y sin brosa.

¡Qué suerte tiene el contratista!

¡Está lloviendo!

### De colaboración

De Berlín dicen que el emperador Guillermo se propone encargar un dirigible el conde Zeppelin para su uso particular.

Suponemos que sin «para-caidas».

¡Veáanse los bigotes del «Kaiser» en un retrato!

## Quadrets de la setmana

### AL PÚBLICO

Segons á mi me ha semblat, els lectors de LA LUCHA llegirant ab gust

# Magnesia Grau Romanaty

Efervescente,

Aromatizada con limón ó anís,

Panacea de todo trastorno gástrico.

El uso frecuente y moderado de esta MAGNESIA de exquisito gusto, componentes puros y preparación esmerada corrige el estreñimiento y evita el uso de los purgantes.

Frasco con tapón de vidrio UNA peseta.

Girona 26 Agost 1909.

Francia 26 Agost 1909.

una nova secció que sortirà setmanalment.

Aquesta secció tindrà per títol com poden veure, el de «Quadrets de la setmana» y sortirà escrita ab catalá.

Se basará generalment ab l' assumpte que predomini durant la setmana.

Suposo será del grat dels llegidors aquesta—nova secció—que si no hi ha rés en contra sortirà cada dijous.

Fins el dijous vinent no podré resenyar ó combatir rés. Are he complert ab un deber de cortesia presentantme al públic.

Rés mes per avuy.

N. de C.

## La noble paraula den Miquel de Palol

La noble paraula de l' elegant narrador de les *Llegendes d' amor i de tortura*, la paraula honrada i alta, vibrà en la tarde del passat diumenge en el local amablement provincià de l' Associació de la Dependència Mercantil, disertant sobre l' interessant tema «El poeta com a constructor».

Amb el tresor i la pompa lírica dels seus vocables, el enfocant ritmà en el pòrtic de la seva labor un ample cant al Poeta com a super-home.

Cantà, després, l' Entusiasme mostrant com a símbol l' olímpica tragedia helènica *Prometeu* del fort poeta Eschyl; on s' hi

JOSEP THARRATS.

# Información telegráfica

MADRID 26.

**Personal de Gracia y Justicia.**

La *Gaceta* publica, además de los ya transmitidos, los siguientes decretos sobre personal de Gracia y Justicia:

Jubilando al magistrado de la Audiencia de Madrid, don Pablo Moroto.

Nombrando para cubrir la vacante á don Marcial de la Campa, presidente de la Audiencia de Oviedo.

Idem presidente de esta territorial á don Mariano Luján, presidente de la provincial de Zaragoza.

Idem para la vacante á don José Gadeo, fiscal de la territorial de Oviedo.

Promoviendo á esta fiscalía á don Roberto Santa Cruz, magistrado de Granada.

Nombrando magistrado de la territorial de Granada á don José Escolano de la Peña, presidente de la provincial de Jaén.

Idem presidente de este tribunal á don Francisco Guerrero Delgado fiscal del mismo.

Idem fiscal de la de Jaén á don Benito Navarro F. guerea, magistrado de la territorial de Sevilla.

Idem magistrado de esta Audiencia á don Daniel Morcillo, que lo es de la de Albacete.

Idem magistrado de esta territorial á don Javier Muñoz Camiz, presidente de la provincial de Cuenca.

Idem para este cargo á don Tomás Sancho Canas, fiscal de la Audiencia de Castellón.

Trasladando á esta fiscalía á don Miguel Alberto, fiscal de la de Ciudad Real.

Idem á esta fiscalía, á don Angel de Vera y Nogales, magistrado de la territorial de Granada.

Nombrando magistrado de esta Audiencia, á don Maximiliano González de Agüero, que lo es de la de Pamplona.

Idem magistrado de la Audiencia territorial de Pamplona á don Enrique García Lara, presidente de la provincial de Teruel.

Trasladando al magistrado de la terri-

descriu el robo del foc sagrat comès per Prometeu, aquest caritatiu de l' Humanitat, envers el Pare des déu, Zeus, qui encès d' odi ordená encadenarlo a la roca de la montanya del Caucas, essent devorat per l' Aguilá al mantenirse ferm a tota revelació. Am tant alt exemple feu l' apologia de l' Entusiasme dient que es més poderosa la creació eschylíana, car es l' ànima d' una civilitat, que 'ls mites de la Grecia.

Además s' endinza en les obres mestres, classiques i modernes, dels héroes intel·lectuals, de les nacions on prenen relleu les grans figures d' Homer, Goethe, Cervantes, Dant, Lord Byron, Carducci i altres, presentantlos com a superiors, demostrant el triomf dela Paraula sobre la Forza, i plantyantse que l' aversió al Poeta no sia substituïda per admiració.

Finalisá homenatjant a Guimerá i Aloverar, aquests dos esperits unguits amb un bateig de catalanitat. El primer, el Trágic gegantí, per esser el desvetllador de Catalunya portant un sonor himne de vida i de bellesa a través dels mars, a tot el món; i el segon, el constructor de la Ciutat Futura, com a orientador i director de la Joventut. Cercá la consonancia d' aquests dos emblemàtics noms, i les seves darres paraules foren una oració ferventa an aquests Homes preclars, i l' epíleg una docta melodia entusiasmant la Poesia amb l' Entusiasme.

En Palol, desde la nostra minúscula urb provinciana, es un dels sòlids edificadors de la rienta Ciutat del Pervenir; el cizell en la seva mà modela una curva de la magna Estatua inform encara.

Amic! Vagin aquestes ràpides linies com una devota salutació al marge de la vostra lluminosa Conferencia.

do. Un sargento leyó el decreto concediéndole la recompensa y el general Marina, en vibrante arenga, ensalzó la conducta valerosa y humanitaria del cabo é hizo notar que es ese el primer soldado del ejército de operaciones condecorado. Envió á sus compañeros para que imitaran el ejemplo y terminó dando vivas á España y al Rey que fueron estruendosamente contestados. Luego acercóse al cabo y le estrechó la mano conmovido.

El teniente coronel del batallón le impuso la cruz regala de los jefe y oficiales de la sección de infantería del ministerio de la Guerra. El acto resultó hermosísimo. los soldados estaban emocionados, igual que los espectadores, reinando un silencio profundo mientras habló el general Marina con frase enérgica y entonación apropiada á las circunstancias.

Momentos después de terminado el acto se oyeron cañonazos que los disparó la posición de Sidi-Musa, entonces se repitieron los entusiasmas vivas á España.

## Junta Benefica

La Junta de Señoras presidida por S. M. la Reina para allegar recursos con destino á los heridos y á las familias de los muertos en la campaña del Rif, deseosa de acudir al alivio de los infortunios con el apremio que las circunstancias reclaman y habiendo reunido en los breves días que lleva funcionando recursos de relativa consideración, ha acordado proceder desde luego al reparto en las siguientes condiciones:

Primera.—Se abonará á las familias de los soldados y clases, muertos, sea en el campo de acción, sea como resultado de heridas ó enfermedades contraídas en la campaña, una suma de *pesetas, doscientas cincuenta*, á título de primer auxilio. Si el fallecido fuera soltero el socorro se entregará al padre ó madre ó en defecto de estos á los hermanos á quienes tuviere á su amparo y sirviera de sosten. Si fuese casado, el socorro se satisfará á la viuda aumentando en *setenta y cinco pesetas* y si tuviera hijos aumentando en *cuarenta pesetas* por cada uno de estos. Las solicitudes se remitirán á la Secretaría de la Junta Central Excm. Sra. Condesa del Serrallo (en San. Sebastián, Villa Cure-Torres)

bien directamente, bien por intermedio de las Juntas regionales ó provinciales. En las instancias se especificará el nombre, edad, naturaleza y estado civil del muerto; cuerpo á que pertenecía; ocasión en que pereció; parentesco con el solicitante; y circunstancias y residencia de este último. Se acompañaran los documentos precisos para justificar la verdad de lo que se alega ó en su defecto, unas certificaciones de la Alcaldía y Parroquia.

Para mayor rapidez de las comprobaciones la Junta General solicitará del Ministerio de la guerra una relación de las bajas. Dicha Junta recomienda á las regionales y provinciales que consideren entre sus propias funciones, no solo la recaudación de los fondos, sino la tramitación de las instancias de modo que instruyan á los interesados sobre la manera de redactarlas; les ayuden á la justificación de las circunstancias invocadas etc. etc.

Segunda.—Los socorros á los heridos se abonarán á ellos mismos y serán de; Pesetas doscientas á los que hayan perdido algún miembro ó quedado inútiles para el trabajo. Si son casados ó tienen hijos se les harán bonificaciones equivalentes á las dos terceras partes de las establecidas para las familias de los muertos. Pesetas cien, á los que sin sufrir las consecuencias arriba dichas hayan padecido sin embargo heridas consideradas por los médicos graves.

Pesetas cuarenta á los demás. Las solicitudes de los heridos se cursarán en la misma forma que las de las familias de los muertos. La Augusta iniciadora del pensamiento y la Junta Central esperan que la Nación seguirá prestando su eficaz y entusiasta concurso á esta obra en términos que permitan proveer á las necesidades que en lo sucesivo pudieran presentarse y ampliar los socorros anunciados.

La prensa en general se prestará sin duda á dar la mayor publicidad posible á lo que precede para conocimiento de todos aquellos á quienes afecta.

## Registro Civil

SERVICIO PARTICULAR DE "LA NEOTAFIA"  
Defunciones ocurridas en esta ciudad desde las 12 de ayer á las 12 de hoy:  
Nacimientos: Varones, 0, Hembras, 0.  
Gerona 26 Agosto de 1909.—Francisco de A. Matas.

## Sección Religiosa

SANTO DE HOY.—San Ceferino, p. y Victor.

SANTO DE MAÑANA.—San José de Calasanz.

CUARENTA HORAS.—En la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.

## Revista Bursátil

COTIZACIONES DEL 26 DE AGOSTO DE 1909  
(De nuestro servicio particular)

CIERRE DE BOLSA A LAS 4 TARDE	
Interior fin mes.	84'67
» Títulos pequeños.	85'90
5 por 100 Amortizable.	100'10
Municipales 4 1/2 por 100.	96'75
Alicantes 4 1/2 por 100.	103'30
» 4 por 100.	97'45
Francia 2 1/4 por 100.	58'65
Almansa 5 por 100.	00'00
Acciones F. C. Norte.	90'15
» Alicante.	76'78
» Orenses.	00'00
Francos.	9'50

## Noticias

La Delegación de Hacienda ha señalado para mañana los siguientes pagos:

Don Carlos Zumuy, 59.929'63 pesetas; Administrador de Aduanas de Puigcerdá, 130; Administrador de loterías núm. 1, 1.123; Administrador de loterías de la Escala, 2.207, y al Habilitado de carabineiro, 130.

Durante la última semana en todas las oficinas de la Caja de pensiones para la Vejez y de Ahorros se ha recaudado por imposiciones la cantidad de 71.764 pesetas y se ha pagado por reintegros de ahorro y por plazos mensuales de pensión 56.326 pesetas.

En otro lugar de este número publicamos un artículo titulado «Junta benéfica» en el cual se da cuenta detallada de los acuerdos tomados por la junta central de recursos á los heridos y muertos en la campaña del Rif cuya iniciativa se debe á S. M. la Reina, y en la cual se detalla claramente en la forma que deberán solicitarse los socorros, señalando ya la cantidad según el estado civil de cada individuo.

El tiempo continúa siendo lluvioso. La atmósfera ha refrescado y frecuentemente oímos la sonoridad con que las nubes descargan su electricidad ó su mal humor.

Hoy, á la hora anunciada, ha tenido lugar el entierro de la niña Simó, hija de nuestro particular amigo don Eusebio.

Dicho acto ha sido una verdadera prueba de las simpatías con que cuenta dicho señor en esta población y con tan triste motivo le enviamos á él y á su familia la expresión de nuestro sentimiento por tan dolorosa pérdida.

Siguen recibiendo noticias de diferentes puntos de esta provincia, dando cuenta de haber realizado nuevas detenciones relacionadas con los sucesos del mes de julio último.

Parece que en Calonge se halla detenido el ex-diputado provincial señor Estany.

En esta capital también se han efectuado varias detenciones, entre las cuales se halla el dueño del kiosco de bebidas de la Rambla señor Montaña.

En el número del próximo sábado publicaremos íntegro el informe emitido por la Secretaría de nuestra Diputación provincial, referente al tan debatido asunto del manicomio de Sal.

Así no los ha prometido el digno presidente de la corporación señor Riu al hacerse la oportuna petición.

El Boletín Oficial publica una R.O. aprobando el proyecto que modificará el puerto de Blanes.

El presupuesto de la contrata asciende á la cantidad de 1.525.773'60 pesetas.

Se halla vacante el cargo de Depositario y Recaudador de fondos municipales de Hostalrich.

Ambos cargos los ha de desempeñar una misma persona y están dotados en junto con el haber anual de 300 pesetas, se admitirán solicitudes hasta 5 de Septiembre próximo.

Ayer tarde llegó á esta ciudad el conde de Torroella de Montgrí señor Robert, el cual estuvo en el Gobierno civil á visitar al Sr. Ugarte.

El día 31 del corriente, aparecerá á la venta el primer cuaderno de los Episodios desarrollados en nuestra ciudad durante la memorable Epopeya de la Independencia y debidos á la brillante pluma de nuestro distinguido amigo don Prudencio Bertrana, que tan sancionada tiene por el público su cultura literaria y artística.

Esmeradamente editados por la casa Dalmau, ostentan una cubierta de tan bonita composición como delicado gusto. Las ilustraciones que avaloran el texto y la referida portada son obra del notable artista don Luis G. Pla.

**Cochería** La que se hallaba en la Plaza de San Francisco, en esta ciudad, se ha trasladado á la calle de Albareda, frente al Hotel del Comercio.

## NEGOCIO

positivo, magnífico y seguro y sin ningún riesgo de pérdida del capital. Una fábrica de Barcelona establecida hace tiempo, conocida y con clientela propia, que por aumentar continuamente los pedidos va á ampliarse, admitirá socios comanditarios en muy ventajosas condiciones. Para detalles escribir á 1.050 á Sres. Roldós y Compañía, Barcelona.

## Ganga

Por retirarse su dueño del negocio, se vende un antiguo y acreditado establecimiento de comidas y bebidas de D. Ignacio Bonet (a) Sigró, sita en la calle del Carmen, núm. 30.

Para informes dirigirse al mismo dueño.

## Representantes

Se necesitan en todas partes para la venta de comestibles compra-venta de productos agrícolas.

Exigense referencias y garantías.

Escribir lista de Correos, E. B. F. S.—GERONA.

## Se vende,

por retirarse sus dueños del negocio, una céntrica y acreditada tienda de varios artículos de esta capital.

Darán razón en la Administración de este periódico, Subida de Mora.

Coches y Tartanas de Alquiler para todas las poblaciones de la provincia.

Esmerado servicio de Coches de lujo para Bodas y Bautizos, de la antigua Cochería de **Buenaventura Camps**.

Ciudadanos 4.—**Bajos del Hotel del Centro**.

## Colegio Vidal PARA NIÑAS

Estudios para la carrera del Magisterio y Bachillerato.

Clases especiales de contabilidad y redacción de documentos.

S. Francisco 9, (Antigua casa de Banco España).

## VISTA ALEGRE

Finca rústica y urbana situada en la calle de Vista Alegre de esta ciudad, contiene tierra de secano y de regadío y edificios para usos industriales.—Para vender, arrendar ó censar.

Razón: Notario Sr. Roqueta.

**La cochería** le la Calle de Ciudadanos n.º 16 se traslada á los bajos del Hotel del Centro.

La única legítima **Sal Vichy-Etat** para bebidas se expende en cajitas metálicas de 50, 25 y 10 paquetes á la dosis de un litro. Exíjase **Sal Vichy-Etat** Rechacense las imitaciones.

# Aceites minerales y grasas para la Industria

**M. J. IBAÑEZ** Industria, 2.—GERONA

## Ningun enfermo del ESTÓMAGO é INTESTINOS

por crónica y rebelde que sea su dolencia debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de París, Londres, Berlin, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio con otros tratamientos y en cuanto dichos médicos les han recetado el **ELIXIR**

## SAIZ de CARLOS (STOMALIX)

han recobrado la salud con su uso, largos años perdida.

Con mucha frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen acedias y vómitos que se corrigen inmediatamente con este medicamento quitándose las náuseas, dolores, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencia al vómito, la digestión se normaliza, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, aumentando de peso si estaba enflaquecido.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo foleto á quien lo pide.

## Dolores Jordá

Profesora de Piano, ex-alumna del eminente Granados.—Clases de Solfeo y Piano. Plaza del Molino, núm. 9, 2.º.—GERONA.

**Se vende** un Establecimiento de Comestibles. Hay horno y varios utensilios de confitería.—Darán razón en esta Redacción.

**La Galvicio** y enfermedades del CUERO CABELLUDO se evitan y curan, con el uso contante de la infalible Loción Capilar Antiséptica del renombrado Doctor Stakanowich.

Única Loción que puede demostrar los casos curados y conocidos.

**Platería, 5.—GERONA.**

**Los cólicos, diarreas y enteritis agudas**, que tanto abundan en esta época del año, lo mismo en las personas mayores que en los niños, se curan infaliblemente, por rebeldes que sean, con la **Estomacalina Alfajame**, le único preparado farmacéutico contra las enfermedades del estómago é intestinos que ha sido ensayado con lisonjero éxito en todos los hospitales de Madrid y muchos de provincias.

De venta en todas las farmacias.

## El anuario del comercio

Se ha publicado este libro indispensable al industrial, al comerciante y, en general á todas las clases sociales; en él encontrarán los que lo consulten cuanto pueden necesitar en direcciones oficiales y particulares, en datos de producción y fabricación, noticias diplomáticas, comercio, industria y parte oficial de todas las Repúblicas donde se habla español; el **Anuario del Comercio** contiene datos sobre la administración, industria y comercio de España y Portugal, de Cuba y Puerto Rico, en los que por dominar la soberanía de los Estados Unidos, lleva sus datos en español é inglés.

Con el **Anuario** se sabe cuáles son las industrias de España y Portugal, de los Estados del Centro y Sur de America, de Cuba, Puerto Rico y Filipinas, quienes las ejercen, quienes los que desempeñan cargos ó tienen profesiones determinadas, quienes los fabricantes ó los agentes, los comerciantes ó los empleados, los artistas y los industriales. Con el **Anuario** se averigua quienes cultivan un mismo ramo y hasta quienes habitan casa por casa las principales poblaciones de los países mencionados, con sus respectivas profesiones.

En una palabra, este libro lo contiene todo: ministerios, municipios, correos, telégrafos, aduanas, ferrocarriles, líneas de vapores, beneficencia, industria, comercio y agricultura. Para todo el que necesite emprender una propaganda, montar un negocio, establecer una empresa, hay en el **Anuario del Comercio** de Baillly-Bailliére las bases de una publicidad enorme y los medios de estrechar las relaciones comerciales entre la madre patria y las demás repúblicas Hispano-Americanas, facilitando la exportación de los productos nacionales. Precio: 25 pesetas.

## Restaurant La Imperial

(a) **Casa la Quima**.—Carmen, 2. En este acreditado establecimiento el público encontrará á todas horas del día un esmerado servicio de Restaurant y bebidas de todas clases á precios sumamente módicos.

Además se ha establecido un servicio especial por abonos de 20 cubiertos á 20 y 50 pesetas.

## Servicio telegráfico Alcance

Penal de muerte

MADRID 26.

El Tribunal Supremo de Guerra y Marina ha fallado uno de los procesos remitidos, correspondientes á los procesos sumarisimos efectuados en Barcelona.

El fallo del Tribunal ha sido confirmando la pena de muerte impuesta por el Consejo de guerra.

Una visita

El diputado á Cortes por Tremp, señor Llari, ha visitado al ministro de la Gobernación, para pedirle la libertad de los detenidos en aquella ciudad con motivo de los últimos sucesos.

El señor La Cierva le contestó que estudiaría el asunto, añadiendo:

—Seré inexorable, pero justo.

## Africa

En Cabo de Agua

Melilla 25

La atención hoy no se ha fijado sólo en la Restinga, pues también se ha hablado mucho de Cabo de Agua.

Los acorazados «Carlos V y Princesa de Asturias» recorrieron la costa hasta la desembocadura del Muluya.

Alarmados los indígenas, creyendo que iban á ser hostilizados, pusieron bandera blanca en sus viviendas, siendo rara la casa que no la ostentara.

En Cabo de Agua desembarcó el general Morgado. Reinaba tranquilidad; sin embargo, ha reforzado la guarnición con una compañía, una batería y un escuadrón de caballería; tomará el mando el coronel señor Larrea.

Ofreciendo sumisión

Esta tarde visitaron al general Marina el Kaid Bus-Fka, sus hijos y otros influyentes jefes de la kabila de Quebdana. Acompañábalos Maganus, uno de los expulsados en pasados meses; cuando las tropas españolas efectuaron la operación de policía huyó del territorio, refugiándose en la derecha del Muluya; ahora, como telegrafista, volvió, fomentando la agitación.

El objeto de su venida fué pedir perdón al general Marina; hizo lo humildemente, prometiendo su adhesión á España.

Los demás kaidés intercedieron, pero no se ha accedido á que vuelva á Ulad e Had, donde vivía.

Hablé con Cherie, quien se muestra optimista, considerando fácil someter á los levantiscos.

Ocupación de la Restinga

Han empezado los movimientos preparatorios para desarrollar el plan de campaña del general Marina.

Las fuerzas que al mando del general Aguilera fueron ayer á la Restinga, llaban una misión que hoy han cumplido, y lo han hecho de modo brillante, sin disparar ni un tiro.

En el antiguo mercado, punto central comercio de Quebdana y Zeluán, pernoctaron hoy nuestras tropas, habiendo mejorado las defensas del zoco, rectángulo de 205 por 200 metros, para surtir de agua.

No tienen que ir á la Restinga, porque en las inmediaciones existen pozos de agua potable.

La posición ha quedado rodeada de una alambrada.

Sin necesidad de ir por tierra, al través de las playas de Raskibiana y de las dunas de Arkeman, puede comunicarse con la Restinga por Mar Chica.

De la Restinga á Arkeman hay siete kilómetros.

En la Restinga desembarcó el almirante Morgano con su estado Mayor, revistando el campamento y los trabajos que se realizan para botar en Mar Chica la lancha *Cartagenera*.

DALMAU, CARLES & COMP.—GERONA.

# La Victoria de los Medicamentos

## EMERIN

DEL GRIEGO "CURA EN UN SOLO DÍA."

TOMANDO "EMERIN. CORTA EL PROGRESO DE LA

Sífilis -- Venéreo -- Anemia

EN EL PRIMER DÍA

Los incurables recuperan la salud, los Medicamentos Emerin se han impuesto a los

incurables; el pago después de la radical curación. Los Confitos Emerin dan a las vías genito-urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candelillas, quitan y calman instantáneamente el escorzo y la frecuencia de orinar; los únicos que curan radicalmente las estreñeces urinales, Prostatitis, Uretritis, Cistitis, Catarros de la vejiga, Cálculos, Incontincencia de orina, Fiejos blancos de las mujeres, Hemorragia (gota militar), etc. Una caja de Confitos Emerin con la debida instrucción, 4'50 pesetas.

El Roob depurativo Emerin, inmejorable reconstituyente antisifilítico refrescante de la sangre, cura completamente y radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias. Impotencia, dolores de los huesos, Adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, poluciones, espermatorrea, herpetismo, albuminuria, escrófula, linfatismo, raquitismo, linfadenoma, esterilidad, neurastenia, etc., etc. Un frasco de Roob depurativo Emerin con la debida instrucción, 3'50 pesetas.

El Regenerador de la Sangre Emerin es el medicamento superior a todos los conocidos hasta hoy. Celebridades médicas extranjeras lo recetan siempre para dar bienestar, buen color, fuerzas y vida, siendo el Emerin el único reconstituyente de la sangre, de los huesos y del sistema nervioso.

El Emerin es el único descubrimiento de la Terapéutica moderna para curar, radicalmente, la clorosis, diabetes, parálisis, cefalalgia, raquitismo, escrofismo, dispepsia, atonía, debilidad de la vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgias faciales, palpitaciones del corazón, sofocación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, laxitud, insomnio, delirio, alucinación, hinchazón enema, etc.

Un frasco de Emerin con la debida introducción, 7 pesetas. Para pedidos, correspondencia y consultas gratuitas también por cartas, dirigirse al Inventor Medicamentos Emerin, Rambla de las Flores, 26, Barcelona y se obtendrá contestación gratis y con reserva.

De venta en Gerona, F. de A. Roca, Farmacia, plaza del Oli, y subida de Santo Domingo.

### SE SUPLICA A LOS SEÑORES ENFERMOS LEER CON ATENCIÓN ESTAS PALABRAS

Estáis convencidos? Es claro! pues la opinión pública lo ha declarado y no quepa duda de que algunos sujetos anuncian con el mayor descaro, unos productos similares a los renombrados medicamentos Emerin siendo el único motivo engañar al público para confundirlos con los Emerin y como es de comprender, el fin de estos sujetos malvados, es de sorprender la buena fé de los enfermos, para robarles el dinero, perjudicarles la salud, y además reirse de las leyes.

Los medicamentos Emerin para la mayor seguridad del público, están legalmente garantizados y registrados.

**COMPOSICIÓN**— R. Gliciriza 4, M. ilax 4, I. heum 2, Chinchona 2, Solanum D. 2, 10 Pots. 0'10—C. Apolina 0'05, Terebinthina 0'010, T. iijicum (E, Acid. Benzoic. 0'01, E. Hipofosfitos Sai de Pelletier 0'50, Mangano-a 0'20, Ferrosa 0'10, Nux vomica 0'01.

## Productos Farmacéuticos del Dr. Ferrer

OFICINA DE FARMACIA, PLAZA DE ANGEL  
BARCELONA

### Elixir Tónico Nervioso FERRER

A BASE DE  
VALERIANATO AMÓNICO

Cura todas las enfermedades molestas que tienen por causa un desequilibrio del sistema nervioso. No produce alteración de ninguna clase en el estómago é interior, favoreciendo más bien su funcionamiento.

VENTA EN GERONA.—Farmacia del Dr. Pérez Xifra.

## La nueva ADLER visible

Provista de todos los más importantes adelantos, es la única máquina práctica de resultados absolutamente positivos. Compete ventajosamente con todos los sistemas conocidos hasta la fecha y su solidez es tal que esta casa da TRIPLE GARANTÍA por la máquina que las demás dedicadas a éste negocio.

El manejo se garantiza en una hora.

Alineación inalterable cual en ningún otro sistema

Con la ADLER se escriben 103 caracteres y signos.

En los otros sistemas solo 84 u 86.

LA UNICA MÁQUINA QUE HACE 20 COPIAS

AL CARBÓN DE UN SOLO GOLPE SIN DETERIORARSE

Se deja a prueba a quien lo desee sin compromiso alguno y para datos dirigirse al representante en Gerona D. José García Alvarez, Plaza de S. Francisco, 18.

Lista de referencias entre las muchas máquinas vendidas en esta provincia: Audiencia provincial.—Grober y Compañía.—Joaquín Fianquesa. (Abogado).—Ramón M.ª Almeda (Abogado).—José M.ª Oller (Procurador).—Oviedo y Compañía (Agentes negocios)

## EL AGUILA Casa fundada en 1850

Almacenes de ropas hechas para caballero y niño

Grandes existencias de ropas hechas para todas las estaciones

SECCIÓN DE MEDIDA

Impermeables, Mantas de viaje, Gorras y Sombreros para caballero y niño

Barcelona.—PLAZA REAL 13

SUCURSALES

- MADRID, Preciados, 3.
- BARCELONA, Plaza Real, 13.
- ALICANTE, Princesa, 2.
- BILBAO, Estación, 5.
- CADIZ, San Francisco, 25.
- GIJÓN, San Bernardo, 31 y 33.
- MÁLAGA, Granada, 63.

- PALMA DE MALLOACA, Colón, 39.
- SANTANDER, Isabel II, 2.
- SEVILLA, Sierpes, 72.
- VALENCIA, Peris y Valero, letra E.
- VALLADOLID, Santiago, 57.
- ZARAGOZA, Independencia, 1.

## Oleum Sala

**Poderoso diurético**

Aprobado para combatir con inmejorable éxito muchos estados morbosos en que predomina la dificultad de la micción, ó sea ciertas retenciones de orina, sobre todo las consecutivas del alumbramiento; ciertas alteraciones de los riñones, cuyas funciones excitadas y reguladas, siendo de efectos rápidos y seguros en las criaturas de poca edad, y siempre que convenga estimular la función urópoyética, aumentar la secreción y excreción urinarias. — Tres unturas bastan para hacer orinar.

Gran calmante analgésico, sedante, de toda clase de dolores, neuralgias, dolores debidos a la clorosis, anemias, jaqueca, neurostenia, diabetes y dolores intercostales de la tuberculosis. — En las mujeres que aquejan dolores en el bajo vientre, en las neuralgias bilaterales, rebeldes a toda medicación interna, en las debidas a mielitis, en las lesiones que radican en el intestino ciego, en la apendicitis y en toda clase de accidentes peritoneales; calma los atroces dolores del cólico hepático y nefrítico. — Tres unturas calma el dolor.

**Excelente antiflogístico; resuelve todas las inflamaciones.**

Una región inflamada, está roja, caliente, tumefacta y dolorosa y si los fenómenos inflamatorios son de alguna intensidad ello indicará que hay supuración y una vez formado el pus ha de ser evacuado y si no se hace ó tarde se produce el flemón por difusión y con ello posible destrucción de troncos vasculares y nerviosos. Usando nuestro linimento desde los comienzos de la inflamación, ésta desaparece. — Tres unturas curan y resuelven todas las inflamaciones.

**Depósito en Gerona:** Farmacia de don Francisco de A. Roca y en las demás farmacias y droguerías.

**Agente general on Barcelona:** Pedr Casanovas, Aviñó, 32, Farmacia.

Curación cierta  
DE LAS  
Enfermedades  
Urinarias



Para evitar sorpresas y engaños debemos advertir que este producto se vende **solamente en frascos**, con el nombre de **Santalol Sol ó Gonorol** que es como deben pedirlo y exigirlo. Venta en todas partes. Depósito, reclamaciones y consultas, **Farmacia Sol, Gortes, 606, (Chaflán Balnes) BARCELONA.**

Las Aguas **VICHY-ÉTAT** son insustituibles. Exijase:  
Para las Enfermedades del Estómago **VICHY-HOPITAL**  
Para Enfermedades del Hígado **VICHY-GRANDE GRILLE**  
Para las Enfermedades de los Riñones **VICHY-CELESTINS**  
MARCA DE GARANTIA  
Venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

**ARROZ GLACÉ La Flor de Valencia**  
El más exquisito y nutritivo. Se vende en saquitos de 2 kgs. y 1 kg. Nuestros favorecedores pueden obtener primas de recompensa, con las cuales los podrá resultar el consumo gratis. Véase los prospectos que contiene cada saquito.

## VERNET=LES=BAINS

PARAÍSO DE LOS PIRINEOS

Delicioso y fresco Bañeario Termal y Climatológico en la falda del incomparable CANIGÓ

PARA EL REUMATISMO, NEUROSIS, CONVALESCENCIAS, VIAS RESPIRATORIAS, etc.

MAGNÍFICOS HOTELES CON TODO EL CONFORT, ASCENSORES, ELECTRICIDAD = CHALETS AMUEBLADOS = TEATRO = CASINO  
JUEGOS = SPORTS = GARAGE = INMENOS JARDINES

Centro de admirables excursiones

Del 15 Junio al 15 Septiembre se despachan billetes de ida y vuelta en 1.ª clase desde Barcelona, valederos 90 días, por Ptas. 30, y Frs. 16'05.

Pedir informes ó folletos a la Agencia: Barcelona, Rambla de Santa Mónica, 2, pral., ó al Etablissement VERNET-LES-BAINS (Pyr. Or.) Francia.

## Carnicería EN UENTA EN FIGUERAS

Por tener de ausentarse su dueño de dicha Ciudad, se vende una acreditada carnicería situada en un punto muy céntrico de la misma, la cual paga un alquiler de casa muy reducido. Informarán en la imprenta de este Diario.

SOCIÉTÉ GENERALE DE

## Transports Maritimes á vapeur

### Línea de Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el 21 de Agosto directamente para BUENOS AIRES el magnífico y rápido vapor francés

### PARANÁ

admitiendo carga y pasaje. Consignatarios en Barcelona: Ripol y C.ª, Dormitorio de S. Francisco, 25, principal.—Barcelona.

### Société France Amerique

### Línea Brasil-Plata

Saldrá de Barcelona el 17 de Agosto para BAHIA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, el grandioso y acreditado vapor francés

### LES ALPES

admitiendo carga y pasaje y de cámara. Consignatarios en Barcelona, RIPOL y Compañía, Dormitorio de San Francisco, 25 pral.—Barcelona.

## El dolor de cabeza

desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA

del Doctor M. CALDEIRO

El dolor de cabeza, jaquecas, desaparecen en cinco minutos con la Hemicranina del Dr. M. Caldeiro. La Hemicranina es notabilísima, no sólo en casos de jaqueca rebelde, sino en las cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias á Prigori (producidas por el frío), intercostales, anémicas, en las gastralgias, los Reumatismos articulares, la siática; la Disfagia de los tuberculosos, Dismenoreas, los retortijones ulcerinos, la Zona, etc, etc. Es recomendada por toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor remite por 3'50 pesetas caja.—Arenal, 15 y Puerta del Sol, 9.—Madrid.

## Coches y tartanas

Se alquilan para todas las poblaciones de la provincia Especialidad en servicios de lujo para Bodas, Bautizos y Entierros  
JAIME PUJOL  
Albareda, 2.—GERONA

## “ÉXITO”

No hay quien dude de su eficacia en retardar la vejez con que evita las CANAS e impide la CALVICIE

DEPOSITARIO  
Federico Maresma

### Hotel

del COMERCIO  
- GERONA -

De primer orden

Situado en el punto más céntrico de la ciudad.—Luz eléctrica y timbres en todas las habitaciones. — Comedor de verano en el jardín.  
PROPIETARIO:  
Antonio Vallvé



## LA Urbana

Compañía anónima de seguros contra incendio, el Rayo, la Explosión del Gas, de la Dinamita y aparatos de Vapor

FUNDADA EN 1838  
Establecida en España desde 1848

CAPITAL SOCIAL: 5.000.000 DE FRANCOS

Fondos de garantía: 38.000.000 de francos

SINIESTROS PAGADOS DESDE EL ORIGEN DE LA COMPAÑIA  
211.331.971'56 francos

DIRECCIÓN GENERAL PARA ESTA PROVINCIA

José García Álvarez  
P. S. Francisco, 8, 1.ª